# Germania s'a clasat I-a în cea de a XI-a Olimpiadă

(Continuare din pag. I-a)

In mijloc este germanul Hazek. De lături, românul Rang și ungurul Plati.

Massele de spectatori, ascunse de întuneric, izbucnesc în urale când se ridică drapelul german.

Și iată apoi că este înălțat tricolorul românesc. Cei câțiva români sbiară să-și spargă pieptul:

— Ura! Ura! Uraaa!..

Se înmânează medaliile, cei trei sunt încununați și «ceremonia olimpică protocolară» este încheiată.

Olimpiada s'a terminat. Germania a cucerit cele mai multe medalii din cele 129 câte s'au decernat. Anume: 32 medalii de aur, 24 medalii de argint și 29 medalii de bronz.

*

A doua s'a clasificat echipa Statelor Unite cu 24 medalii de aur, 19 medalii de argint și 10 medalii de bronz.

## Probele olimpice de eri

BERLIN 16 (Intersport). — Ultimele două probe cari s'au desfășurat azi în cadrul jocurilor olimpice au dat următoarele rezultate:

CALARIE (PR. NAȚIUNILOR)

Cea mai mare probă de călărie în cadrul jocurilor olimpice a prilejuit o luptă foarte disputată. Concurenții au trebuit să treacă 7 obstacole în cel mai scurt timp posibil. După 3 baraje soarta primului loc s'a decis în favoarea germanului Hass.

Campion olimpic: lt. HASS Germania.

2. lt. RANG (*România*).
3. cpt. Platthy (Ungaria).

«MILITARY»

Această probă rezervată numai militarilor, constând din dresaj, călărie pe teren și vânătoare a dat următorul rezultat:

Campion olimpic: cpt. STUBBENDOFF (Germania).

2. cpt. THOMPSON (U. S. A.).
3. cpt. LUNDING (Danemarca).

BOX

Finalele diferitelor categorii, cari s'au desfășurat Sâmbătă seara au consacrat pe următorii campioni olimpici:

Cat. pană: CASANOVA (Argentina).
Cat. ușoară: HARANGI (Ungaria).
Cat. semi mijlocie SUVIO (Finlanda).
Cat. mijlocie: DEESPAUT (Franța).
Cat. semi grea: MICHELOT (Franța).
Cat. grea: RUNGE (Germania).

CLASAMENTUL GENERAL AL CELEI DE A XI-a OLIMPIADA

1. GERMANIA 33 victorii.
2. U. S. A. 24 victorii.
3. UNGARIA 10 victorii.
4. ITALIA 8 victorii.
5. FINLANDA 7 victorii.
6. FRANȚA 7 victorii.

7. Suedia; . Japonia; 9. Olanda, 10 Anglia, 44. Austria, 12. Cehoslovacia, 13. rgentina, 14. Estonia, 15. Egipt.

## Senzaționala dublă existență a înotătorilor japonezi

### Extraordinari la antrenament, japonezii au fost învinși în probele publice

*Rasa galbenă continuă să fie înconjurată de mister pentru noi, europenii. Inteligența vie a acestor oameni tăcuți, observatori ambițioși și muncitori inepuizabili, însușirile lor fizice și sufletești atât de deosebite de ale noastre, perseverența lor, orgoliul lor și puterea lor constructivă, toate acestea ne impresionează și ne intrigă în acelaș timp.*

*Marele merit al jocurilor olimpice este confruntarea acestor rase cari nu se cunosc una pe alta și cari, supuse la condițiuni de existență, la obligațiuni profesionale și la civilizațiuni atât de diferite, au totuși, împreună, meritul de a fi consolidat civilizația secolelor, parcurse pe intinerari deosebite.*

*Adevărul vieții trebuie găsit în studiul comparativ al raselor ce se iau la întrecere în exerciții sportive.*

*Ceeace pasionează, în aceste jocuri, nu este numai efortul mușchiular, ci mai cu seamă aspectul formațiunii corpului uman, viteza de execuție, sensul tactic, caracterul și influența preparației tehnice.*

*Ce probleme minunate!*

*Oricât am încerca să vedem clar pe marginea calității, oarecum bestiale, a lui Woodruff, de găsit încă într'o stare de sălbăticie ca și camarazi lui Willians și Owens, acesta din urmă oarecum șlefuit prin contactul cu viața universitară, și oricât ne-am strădui să pornim dis-*



**Cum se cinematografiază concursurile olimpice**

*cuții pe marginea admirabilelor însușiri ale galbenilor, sau a sănătății finlandezilor, oameni cu viață simplă de tot, vom rămâne veșnic derutați pentrucă evoluția extrem de rapidă a sportului modern depășește toate argumentele.*

*Astfel, iată cazul Angliei, care, acumulând într'o sută de ani o importantă superioritate o pierde din ce în ce mai mult. Americanii, în 20 ani, au eșit din universitatea*




**Numele învingătorilor olimpice sunt gravate în piatră în apropiere de poarta marathonului a stadionului olimpic din Berlin**

*lor cu rezultate, care au acaparat primul plan al atletismului universal.*

*Acum apare pericolul galben. De câțiva ani, galbenii lansaseră, în marile competițiuni, virtuți care erau aproape necunoscute.*

*Din imensitatea imperriului chinez, un singur reprezentant s'a putut găsi în 1932, pentru a purta la Olimpiada dela Les Angeles, pavilionul cu cinci culori. Patru ani lai tâziu, China trimetea la Berlin mai multe duzini de bărbați și femei, perfect adaptați la toate formele sportului actual.*

*

*E o constatare importantă fără îndoială. Dar tot în rândul surprizelor cu care ne răsfață rasa galbenă, trebuesc trecute cele două înfrângeri succesive pe care le-au suferit japonezii la probele de 100 metri și 400 metri înot liber.*

*Hotărrât lucru, jocurile olimpice n'au văzut triumfând numai pe favoriți. De multe ori, victoriile au revenit outsiderilor.*

*Nici un rezultat însă nu s'a depărtat de zona preciziunilor.*

*Negri s'au prezentat atât de bine propanați încât ei s'au putut acomoda cu ușurință condițiunilor excepțional de proaste ale climatului. Solizii finlandezi au acumulat victorii pe distanțele lugi.*

*Totul, prinurmare, a decurs normal, inclusiv formidabila alerrgae a lui Lowelock.*

*Dar Csik ș Medica au bătut pe japonezi și astea nu mai sunt performanțe de acceptat.*

*Ne vom feri totuși de a numi dezastru, ceeace n'a fost decât o înfrângere. Nu trebuie să uităm, în direcția aceasta că, în fiecare finală cei trei japonezi angajați, au reușit să se califice. Valoarea medie a japonezilor, valoarea lor cantitativă, a fost superioară acelora a adversarilor lor. In schimb, rolurile lor individuale au fost mai puțin strălucite decât se presupunea.*

*

*Csik și mai cu seamă Medica, au făcut proba unui admirabil curaj de luptă. Timpurile reușite ne arată însă că ei nu s'au depășit.*

*Datele cronometrice indică adevărul: nici Csik, nici Medica n'au fost formidabili. Au slăbit însă asiaticii.*

*Climatul?*

*Nu: și e prompt exemplul negrilor.*

*Supra-antrenament?*

*Se poate.*

*Inainte de toate însă, o altă cauză: extraordinara lor impresionabilitate din timpul cursei. Și deaci. tensiune nervoasă și contracțiune mușchiulară.*

*Iar concluzia e aceasta: Japonezul dela antrenament este superior japonezului din competițiune.*

*Cu alte cuvinte, — și credem, bine spuse, — japonezul este mai de grabă un doborâtor de recorduri decât un câștigător de curse.*

*

*Aceasta este situația actuală. Timpurile realizate la antrenament au indus lumea în eroare. Nu e mai puțin adevărat însă că, încetul cu încetul, ca urmare a contactului tot mai frecvent cu adversari, japonezi vor căpăta obișnuința responsabilității și vor atenua aceste trăsături de vibrantă sensibilitate, unde se regăsește caracterul turmentat al unei rase obișnuite să ascundă sbuciumul uman, în spatele unei aluri strict meditative.*

*Discuția e utilă, fără îndoială, iar puterea de stăpânire e demnă de laudă. De-aci însă și până la viață, complect în afară de lumea sportivă, pe care au dus-o imitatorii japonezi dela olympiadă, este un drum mare, care a contribuit, în largă măsură, la eșecurile nipone.*

## Câștigătorii diferitelor probe la Olimpiada 1936

ATLETISM

100 m. plat: OWENS (U. S. A.) 10,3 sec. **Recordul mondial și olimpic egalat.**

200 m. plat: OWENS (U. S. A.) 20,7 sec.

**Record olimpic.**

400 m. plat: WILLIAMS (US.A.) 46,5 sec.

800 m. plat: WOODRUFF (U.S.A.) 1:52,9.

1500 m. plat: LOVELOCK (Noua Zelanda) 3:47,8. **Record olimpic și mondial!**

5000 m. plat: HOECKERT (Finlanda) 14:22,2. Record olimpic.

10 000 m. plat: SALMINEN (Finlanda) 30:15,4.

Marathon: SON (Japonia) 2 ore, 29:19,2. Record olimpic.

110 m. garduri: TOWNS (U.S.A.) 14,2 sec.

400 m. garduri: HARDIN (U.S A.) 52,4 sec.

3000 m. obstacole: ISOHOLLO (Finlanda) 9:03,8. Record olimpic.

50 km. marș: WITHLOCK (Anglia) 4 ore 30:31. Record olimpic.

Inălțime: JOHNSON (U. S A.) 203 cm Record olimpic.

Lungime: OWENS (U. S. A.) 806 cm. Record olimpic.

Prăjină: MEADOWS (U. S. A.) 435 cm. Record olimpic.

Triplu salt: TAJIMA (Japonia) 16 m. Record mondial și olimpic.

Greutate: WOELLKE (Germania) 16,20 m. Record olimpic.

Disc: CARPENTER (U. S. A.) 50,48. Record olimpic.

Suliță: STOECK (Germania) 71,85 m.

Ciocan: HEIN (Germania) 56,49 m Record olimpic.

Decatlon: MORRIS (U.S A.) 7900 Record mondial și olimpic.

Stafetă 4x100: U. S. A. 39,8 sec. p. Record mondial și olimpic.

Stafetă 4x400: ANGLIA 3:09. Record european.

PROBE FEMENINE

100 m. plat: STEPHENNS (U. S. A.) 11,5 sec.

80 m. garduri: VALLA (Italia) 11,7 sec.

INALȚIME: CSAK (Ungaria) 160 cm.

Disc: MAUERMAYER (Germania) 47,63 m. Record olimpic.

Suliță: FLEISCHER (Germania) 45,18 m. Record olimpic.

Stafetă 4x100 m: U. S. A. 46,9 s.

LUPTE LIBERE

Cat. cocoș: ZOMBORY (Ungaria).
Cat. pană: K. PIHLAJAMAKI (Finlanda).
Cat. ușoară: KARPATI (Ungaria)
Cat. semi-mijlocie: LEWIS (U. S. A).
Cat. mijlocie: POILVE (Franța).
Cat. semigrea: FRIEDELL (Suedia).
Cat. grea: PALUSALU (Estonia).

LUPTE GRECO-ROMANE

Cat. cocoș: LOERMCZ (Ungaria).
Cat. pană: ERKAN (Turcia).
Cat. ușoară: KOSKOLA (Find.).
Cat. semi mijlocie: SVEDBERG (Suedia).
Categ. mijlocie: JOHANSSON (Suedia).
Cat. semigrea: CADIER (Suedia).
Cat. grea: PALUSALO (Estonia).

HALTERE

Cat. pană: TERLAZZO (U. S. A.) 312,5 kg.

Cat. ușoară: MOHAAMED AHMED (Egipt) 342,5 kg.

Cat. mijlocie: AHADR EL TOUNI (Egipt) 387,5 kg. **Record olimpic și mondial!**

Cat semigrea: HOSTIN (Franța) 372,5 kg.

Cat. grea: MANGER (Germania) 410 kg.

TIR

Pistol autcmat: VAN OYEN (Germania).

Pistol: ULLMAN (Suedia) 559 p. **Record olimpic și mondial!**

Carabina: W. ROEGEBERG (Norvegia).

CANOTAJ

Caiac canadian folo 1000 m.: CANADA 5:32,1

Caiac canadian două persoane 1000 m: CEHOSLOVACIA 4:50,1.

Caiac solo 1000 m: AUSTRIA 4:22,9.

Caiac două persoane 1000 m.: AUSTRIA.

Caiac solo 10 km.: GERMANIA 40:01,7.

Caiac două persoane 10 km.: GERMANIA 41:45.

Caiac demontabil de două persoane 10 km.: SUEDIA 45:48,0.

Caiac demontabil solo 10 km: AUSTRIA 50:01.2.

Caiac canadian două persoane 10 km.: CEHOSLOVACIA 50:33,8.

POLO CALARE

ARGENTINA

CICLISM

1000 m. viteză: MERKENS (Germania 1:11,8 *Record olimpic.*

1000 m. (plecare din loc): VAN VLIET (Olanda) 1:12. *Record olimpic.*

4000 m. urmărre FRANȚA

2000 m. tandem: GERMANIA

100 km. fond: Chrpentier (Franța) 2 ore 33:05

YACHTING

Yolle olimpice: OLANDA
Star internațional: GERMANIA
Yacht de 6 m.: ANGLIA
Yacht de 8 m.: ITALIA

*(va urma)*

## Jocurile Olimpice se apropie de sfârșit

### Duelul americano-japonez la natație. Un succes german la călărie. In Kupesalle au loc finalele la scrimă. Câteva ore de recreație la Potsdam

BERLIN 13. (Prin avion dela trimisul nostru special.) Incă trei zile și a XI Olimpiadă ia sfârșit. Era și timpul, căci aceste jocuri olimpice sunt desigur foarte frumoase, pentru cel care este obligat să alerge toată ziua dela un teren la altul, să fie mereu atent, să noteze pentru ca apoi seara târziu să înceapă a-și seri articolele. In general jocurile olimpice, pentru oricine care ține să asiste la principalele manifestațiuni, devin dela un timp obositoare. Căci nu este de sigur lucru prea ușor să stai concentrat ore întregi și să iei parte la atâtea probe de cele mai multe ori atât de emoționante.

Iată pentru ce ne-am hotărât, o parte din cei care locuim în satul olimpic, să sacrificăm dimineața de astăzi pentru a vizita Potsdamul, a cărui faimă este cunoscută în întreaga lume. Ar fi fost desigur o mare greșeală din partea noastră de a fi în Berlin și a nu vizita această perlă istorică a Germaniei.

Din satul olimpic plecăm într'o mașină pusă la dipoziție de comitetul olimpic german, la ora 8 dimineața. Sunt alături de mine: echipa de box în frunte cu maestrul Teică și conducătorul lor Aureliu, care pe drum nu scapă ocazia sămi povestească cum «hoții de judecători» i-au furat deciziile a doi din reprezentanții noștri, lucru cu care dealtfel se pare că sunt obișnuiți boxeurii noștri, al căror calvar la Budapesta cu ocazia campionatelor europene, este cunoscut. Mai sunt în mașină cei din echipa de gimnastică, care vin să uite necazul eșecului suferit în turneul olimpic, câțiva din echipa de handball care sunt foarte fericiți că au bătut Statele Unite și au scăpat astfel de ultimul loc în clasamentul campionatului de handball. La Potsdam ajungem după trei sferturi de ceas și imediat purcedem a vizita cele trei minunate castele, imensul parc și istorica moară dela Sans Souci. A vă descrie impresiile cu care am părăsit acest colț feeric este desigur inutil căci nu aș reda nici pe departe adevărata stare sufletească a celor aproape trei zeci de români care au avut marea șansă să vadă în două săptămâni pe cei mai buni atleți ai lumei și în acelaș timp și Potsdamul cu toate comorile lui.

#### GERMANIA A CAȘTIGAT PROBA DE DRESAJ DIN CAMPIONATUL DE CALARIE

Marea probă de dresaj, prima competițiune din turneul olimpic de călărie s'a terminat astăzi după amiază și la proba finală am căutat să asist și eu. Victoria a revenit locot. Pollay pe calul Cronos, care a câștigat medalia de aur, al doilea s'a clasat maiorul Gerhard pe calul Absinth amândoi făcând parte din echipa Germaniei, locul al treilea a



**Dora Mastenbrock, cea mai glorioasă campioană olimpic (a cucerit patru probe)**

fost cucerit de către un austriac. După cum am și scris cu altă ocazie, în această probă călăreții noștri nu au luat parte.

In schimb trei din călăreții noștri și anume: locot. Rang, căpitan Kirculescu și locot. Zahei vor lua mâine parte la cea mai grea probă și anume proba de dresaj care face parte din concursul complect de călărie care se aleargă mâine pe o distanță de 36 km. Teren greu cu obstacole naturale extrem de dificile și care constitue piatra de încercare pentru toți călăreții. Iau parte 53 de concurenți reprezentând nu mai puține de 16 națiuni.

#### LA NATAȚIE, JAPONEZII ȘI AMERICANII SUNT EROII CONCURSURILOR

In bazinul olimpic de natație, turneul olimpic continuă să se desfășoare, programul fiind încărcat la refuz atât dimineața cât și după amiază și, după cum vă puteți închipui, lume este din belșug cu tot timpul care iarăși a început să fie nefavorabil.

In probele femenine, locurile de onoare se dispută între olandeze americane, daneze și germane Astăzi, în proba de 400 înnot pe piept. seriile au dat loc la lupte interesante care s'au terminat cu victoriile lui Hyverger (Danemarca), Wagner (Olanda), Frederiks (Danemarca) Carlsen (Danemarca) și Mastenbroek (Olanda).

In probele masculine duelul se dă între americani și nipponi. Astfel, cele două semifinale la 1500 metri au revenit, prima lui Ishiarada (Jap.), 19 m. 55 s. 8, iar a doua lui Medica în 19 m. 55 s. Vă puteți închipui ce va fi finala care se va alerga mâine.

Seriile la 400 metri piept s'au terminat iarăși printr'un duel americano-japonez ca dealtfel în mai toate probele de natație.

#### UN CEAS LA TURNEUL DE SCRIMA

Turneul de scrimă a ajuns și el în faza finală. Pentru astăzi mi-am propus să sacrific un ceas și să asist la o serie de matchuri contând pentru runda finală din proba de sabie După cum am mai spus și cu altă ocazie, turneul de scrimă se dispută în faimoasa sală din Reichssportfeld, KUPESALLE, care este un imens amfiteatru ce poate primi până la 10000 de persoane și a cărui luminozitate este asigurată printr'un sistem cât se poate de ingenios. Când intru pe planșeul nr. 1 echipa Italiei susține ultimul asalt contra Poloniei pe care îl câștigă relativ destul de ușor. După acest match asist la victoria Belgiei asupra Angliei cu 11 victorii la 5 și la lupta între Germania și Franța care s'a terminat cu victoria primei cu 11 la 5.

Toți trăgătorii pe care i-am văzut în acest ceas sunt de o clasă cu adevărat internațională și lucrează cu o iuțeală și o technică ce te uimesc. In ceia ce privește problema dificilă a arbitrajului, se pare că la această Olimpiadă contestațiile au fost mai puține, deși nu este un lucru prea ușor să judeci o întâlnire olimpică.

#### CANADA ȘI STATELE UNITE AU FACUT ASTAZI IMPRESIE LA BASKETBALL

Pentru mâine sunt fixate matchurile finale, care vor avea darul să clarifice cele sase națiuni în locurile de onoare. Astăzi am asistat la matchurile Statele Unite—Mexico și Canada—Polonia. Două întâlniri care au avut darul să dovedească tuturor că cele mai bune echipe sunt aceste două la care mai putem adăuga și pe cea a Japoniei.

Statele Unite au învins ușor Mexico și tot atât de ușor Canada a dispus de Polonia, înlăturând amândouă națiunile în ultimul obstacol spre victoria finală.

#### LA HOCKEY DOUĂ MATCHURI MODESTE

La hockey, în așteptarea marei întâlniri între Germania și India, am asistat astăzi la victoria Japoniei asupra Danemarcei și a Afganistanului asupra Statelor Unite.

Mâine este ziua marilor finale și programul este așa de încărcat încât va trebui să realizeze iarăși un tur de forță spre a nu pierde nici un spectacol.

**C. Morțun**





*Echipa Statelor Unite, după câteva întreceri atletice la Colonia Munchen și Lespsig, părăsește Germania. Clișeul nostru arată pe faimosul înotător Medica prezintă biletul de tren la control.*